

Instruction and Safety Information

English (EN)	1	Português (PT)	16
Česky (CS)	1	Русский язык (RU)	17
Dansk (DA)	2	Română (RO)	17
Deutsch (DE)	3	Slovenščina (SL)	18
Eesti keel (ET)	4	Slovenčina (SK)	19
Español (ES)	4	Suomen kieli (FI)	20
Français (FR-EU)	5	Svenska (SV)	21
Français (FR-CA)	6	Türkçe (TR)	21
Gaeilge (GA)	6	Українська мова (UK)	22
Hrvatski (HR)	8	ελληνικά (EL)	23
Italiano (IT)	9	български език (BG)	24
Latviešu valoda (LV)	9	Српски (SR)	25
Lietuvių kalba (LT)	10	ไทย (TH)	26
Magyar (HU)	11	한국어 (KO)	26
Malti (MT)	12	中文 (ZH-CN)	27
Nederlands (NL)	12	日本語 (JA)	28
Norks (NO)	13	汉语 (ZH-TW)	28
Makedonski (MK)	14	עברית (HE)	29
Polski (PL)	15	العربية (AR)	30



English (EN)

Instruction and Safety Information

Thank you for choosing an Eaton UPS.

1. Safety



This document provides Instruction and Safety Information for installation, use and maintenance of the Uninterruptible Power System (UPS). For any failures or damaged products, do not use it. For customer support please contact your local after sales services.



For product installation or additional information refer to the quick start and advanced user guide.



DANGER: Dangerous voltage levels are present within the UPS. The UPS has its own internal power source (the battery). Consequently, the power outlets may be energized even if the UPS is disconnected from the AC-power source.

CAUTION: Batteries present a risk of energy or electrical shock or burn from high short circuit current. Observe proper precaution. Batteries may contain HIGH VOLTAGE and CORROSIVE, TOXIC and EXPLOSIVE substances. Because of the battery string the output receptacles may carry high voltages even when the AC supply is not connected to the UPS. Do not dispose of batteries in a fire. When exposed to flame, batteries may explode. Do not open or mutilate the battery or batteries. Released electrolyte is harmful to the skin and eyes and may be extremely toxic. Failed batteries can reach temperatures that exceed the burn thresholds for touchable surfaces.

2. Installation

Check that the indications on the rating plate correspond to your AC-power system and to the actual electrical consumption of all the equipment to be connected to the UPS. For PLUGGABLE EQUIPMENT, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible. Ensure that AC main outlet is properly earthed.

When high leakage current (>3.5mA) caution label is present on the UPS, earth connection is essential before connection supply. When it is presented in the quick start document a protection circuit breaker must be installed upstream and be easily accessible.



The UPS and their batteries must be kept in a ventilated place. Never block the ventilation grates of the UPS. Never let a foreign body penetrate inside the UPS. Never expose the UPS to direct sunlight or source of heat. This equipment should only be used in a dry indoor environment. The admissible storage conditions are -25°C to +55°C and 5% to 95% of humidity non condensing.

No more than 8 rack modules can be installed stacked together. When installing your UPS, the load circuits are energized as soon as the AC-power source is connected, even if no indicating lights are on.

3. Use and Maintenance

Before and after the installation, if the UPS remains de-energized for a long period, the UPS must be energized for a period of 24 hours, at least once every 6 months (for a normal storage temperature less than 25°C). This charges the battery, thus avoiding possible irreversible damage. Refer to quick start for operating temperature and humidity range.

For battery replacement follow Eaton instructions provided on Eaton.eu/BatteryServices and advanced user guide. There is no other replaceable part inside the UPS.



Before maintenance, first shut down the UPS then disconnect the AC power source, internal and external batteries then discharge capacitors by pressing the ON button and wait 5 minutes.



Disconnect the source and switch off before battery replacement. The following precautions should be observed when working on batteries: it is imperative to use the same battery type and number; do not wear any metal objects including watches and rings; do not lay tools or metal parts on top of batteries; for storage and transportation of defective units, disconnect internal battery.



CAUTION: When backfeed label is present on the UPS, there is a risk of voltage backfeed. Before working on this circuit, isolate the UPS, then check for Hazardous Voltage between all terminals including the protective earth.

4. Environmental Notice

Eaton has implemented an environmental-protection policy. Our products are developed according to an eco-design approach.

Substances: This product does not contain CFC and HCFC. This product does not contain asbestos. This product is compliant with regulations on the restriction of the use of substances in electrical and electronic equipment.

Packaging: To improve waste treatment and facilitate recycling, separate the various packing components. Cardboard contains more than 50% of recycled material. The packaging material is recyclable and marked with the appropriate recycling symbol. Follow local regulations for scrapping.

Product: The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic equipment as well as waste batteries and accumulators should not be discarded together with unseparated household waste but must be collected separately. The product should be handed in for recycling in accordance with the local environmental regulations for waste disposal. By separating waste electrical and electronic equipment as well as waste batteries and accumulators, you will help reduce the volume of waste sent for incineration or landfills and minimize any potential negative impact on human health and environment.

Battery: The product contains batteries that must be processed according to applicable local regulations concerning batteries. All batteries should be removed from the product and protected from short circuit before disposal. The Material safety Data Sheet (MSDS) for the batteries are available on battery manufacturer website eaton.com/recycling

5. Software



Enhance your purchase by downloading Eaton power management software: eaton.com/downloads.

6. Cybersecurity

Eaton is committed to minimizing the cybersecurity risk in its products and deploying cybersecurity best practices in its products and solutions, making them more secure, reliable and competitive for customers, please visit eaton.com/cybersecurity.

7. Firmware

End User License Agreement (EULA) is available on eaton.com, by using this product you agree on the conditions to not copy disclose or display the software, or otherwise make it available to others.

8. UK contact:

Eaton Electrical Ltd., P.O. Box 554, Abbey Park, Southampton Road, Titchfield, PO14 4QA, United Kingdom

Česky (CS)

Instrukce a bezpečnostní informace

Děkujeme, že jste si zvolili UPS Eaton.

1. Bezpečnost



Dokument obsahuje instrukce a bezpečnostní informace pro instalaci, použití a údržbu tohoto zdroje nepřerušovaného napájení (Uninterruptible Power System – UPS). V případě poruchy nebo poškození výrobku jej nepoužívejte. Pořadujete-li zákaznickou podporu, kontaktujte prosím místní prodejní servis.



Informace týkající se instalace nebo dodatečné informace naleznete v příručce pro rychlé spuštění a pokročilé příruče.



NEBEZPEČÍ: V UPS se nacházejí nebezpečné úrovně napětí. UPS má svůj vlastní vnitřní zdroj energie (akumulátor).

V důsledku toho mohou být elektrické zásuvky pod proudem, i když je zařízení UPS odpojeno od síťového napájení.

UPOZORNĚNÍ: Akumulátory představují nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo popálení v důsledku vysokého zkratového proudu. Dodržujte příslušná preventivní opatření.

Akumulátory mohou být zdrojem VYSOKÉHO NAPĚTÍ a obsahovat KOROZIVNÍ, TOXICKÉ a VÝBUŠNÉ látky. Vzhledem k propojení jednotlivých akumulátorů mohou být výstupní zásuvky pod vysokým napětím, i když zdroj síťového napájení není k UPS připojen.

Akumulátory nikdy nevzhazujte do ohně. Jsou-li akumulátory vystaveny plameni, mohou explodovat. Akumulátory neotevírejte ani neupravujte. Volný elektrolyt je škodlivý pro pokožku a oči a může být extrémně toxický. Poškozené baterie mohou dosáhnout teplot, které překračují prahové hodnoty popálení pro dotykové povrchy.

2. Instalace

Zkontrolujte, zda údaje na výkonovém štítku odpovídají vašemu AC napájecímu systému a vlastní spotřebě elektriny veškerého vybavení, které bude připojeno k UPS. Pro PŘIPOJITELNÁ ZARÍZENÍ nainstalujte poblíž zařízení externí zásuvku, která by měla být snadno přístupná. Přesvědčte se, že je zásuvka síťového napájení řádně uzemněná. Je-li na UPS štítek s svarováním o svodovém proudu (>3,5 mA) UPS, je nutné připojku před připojením napájení uzemnit. Je-li to uvedeno